

Danuta Pecyna  
Urszula Chachulska-Tomaszczak  
Małgorzata Drabik

# RAZEM W EUROPIE

10 lat edukacji europejskiej  
w Gimnazjum nr 1  
im. J. Kochanowskiego w Koluszkach  
1999-2009

Koluszki, 2009

Danuta Pecyna  
Urszula Chachulska-Tomaszczak  
Małgorzata Drabik

**RAZEM W EUROPIE**  
**10 lat edukacji europejskiej w Gimnazjum nr 1**  
**im. J. Kochanowskiego w Koluszkach**

**Redaktor techniczny:** Jerzy Pecyna  
**Skład i łamanie:** Tomasz Krawczyk

**Druk:** ORW LP w Bedoniu

Na okładce wykorzystano prace uczestników zajęć warsztatowych projektu Comenius  
*Otwarte granice, otwarte umysły*, Koluszki, listopad 2008 r.

Koluszki, 31 sierpnia 2009 r.

## Szanowni Państwo,

10 lat istnienia Gimnazjum nr 1 im. Jana Kochanowskiego w Koluszkach to z pewnością sposobność do tego, by dokonać pierwszych podsumowań. Kiedy powstawało gimnazjum, chcieliśmy, by była to szkoła otwarta na świat i dokonujące się w tym świecie zmiany, przygotowująca naszych uczniów do życia w zjednoczonej Europie. Chcieliśmy także, by nasza szkoła była inna od innych, miała swoją specyfikę, wychodziła naprzeciw oczekiwaniom uczniów, ich rodziców i nauczycieli. Dziś wiemy, że wybraliśmy właściwy kierunek. Tym, co wyróżnia nas spośród innych, jest m.in. edukacja europejska. Zaczynaliśmy od Polskich Spotkań Europejskich z ministrem ds. integracji europejskiej Jackiem Saryuszem Wolskim, od udziału w warszawskiej Paradzie Schumana, od Ogólnopolskiego Konkursu „Złota Pięćdziesiątka Szkół Otwartych na Unię Europejską”.

Dziś mamy partnerów prawie we wszystkich europejskich krajach. Gościliśmy przyjaciół z Finlandii i Włoch, Irlandii, Niemiec, Hiszpanii i Litwy. Nasi uczniowie zwiedzili Strasburg i Dublin, Brukselę, Wilno i Wiedeń, niemiecki Stuttgart, czeski Prostejow i słoweńską Planicę. W jubileuszowym 2009 roku odwiedzą Bremę, Böblingen i Londyn. Realizujemy projekty w ramach europejskich programów Comenius, Młodzież w działaniu, e-Twinning Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji. Szczycimy się Europejskim Znakiem Innowacyjności w zakresie nauczania języków obcych, Krajową Odznaką Jakości Programu e-Twinning, certyfikatem „Spring day Europe” Komisji Europejskiej, przyznawanym szkołom, które wniosły znaczący wkład w debatę na temat przyszłości Europy. Nasze międzynarodowe kontakty sięgają nawet poza granice starego kontynentu.

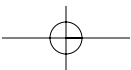
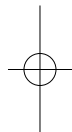
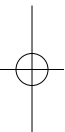
Projekty, które Państwu prezentujemy, to efekt dziesięciu lat edukacji europejskiej w Gimnazjum nr 1 w Koluszkach, realizowanej także dzięki przychylności i wsparciu finansowemu władz samorządowych naszego miasta. To efekt pasji, pracy i czasu poświęconego przez nauczycieli, uczniów i ich rodziców.

To wspaniała przygoda, która trwa.

Dyrektor Gimnazjum nr 1  
w Koluszkach



Waldemar Siedlik



## Wstęp

Szkoła XXI wieku powinna przygotować młodych ludzi do życia we współczesnym świecie i kształtować postawy tolerancji i otwartości. Realizacja europejskiego wymiaru edukacji przyczynia się do pogłębiania świadomości uczniów i nauczycieli, sprawia, że człowiek staje się bliższy drugiemu człowiekowi dzięki posiadanej o nim wiedzy. Edukacja europejska stwarza możliwość nie tylko wymiany informacji, ale również kształtuje nowe spojrzenia na przedstawicieli różnych narodów.

Realizacja europejskiego wymiaru w edukacji jest wpisana w misję Gimnazjum nr 1 im. Jana Kochanowskiego w Koluszkach: „Jesteśmy związani pięknym zadaniem – zadaniem cierpliwego i pełnego spokojnej mądrości ukazywania dojrzewającemu człowiekowi, jak być człowiekiem naprawdę. Z radością towarzyszymy naszym uczniom w ich drodze ku dorosłości. Nadrzędnym wartościami są dla nas: uczciwość, tolerancja, kreatywność.” Absolwent Gimnazjum nr 1 im. Jana Kochanowskiego w Koluszkach to uczeń wychowany zgodnie z europejskim ideałem wychowawczym. Demokracja, człowiek, wspólna Europa to hasła określające współczesny kierunek edukacyjno-wychowawczy szkół Unii Europejskiej.

Różnorodne działania podejmowane przez 10 lat istnienia Szkoły wpływały na propagowanie idei integracji europejskiej. Aktywny udział w międzynarodowych i ogólnopolskich przedsięwzięciach: projektach „Spring Day in Europe”, „Future of Europe”, programach „Moja szkoła w Unii Europejskiej”, „Polskie Spotkania Europejskie” przyczynił się do wyróżnienia Gimnazjum i nadania mu tytułu laureata ogólnopolskiego konkursu „Złota 50 Szkół Otwartych na Unię Europejską”. Gimnazjum nr 1 w Koluszkach było organizatorem ważnych wydarzeń o tematyce europejskiej: Szkolnego Forum Europejskiego Powiatu Łódzkiego Wschodniego, Wojewódzkiej Konferencji Programu eTwinning, które były okazją do wymiany doświadczeń i zainspirowały ich uczestników do podjęcia współpracy z zagranicznymi szkołami.

Uczniowie i nauczyciele Gimnazjum prezentowali swoje osiągnięcia w zakresie międzynarodowej współpracy i wykorzystania nowoczesnych technologii ICT w edukacji podczas wojewódzkich, ogólnopolskich, europejskich konferencji, seminariów, warsztatów:

- II Wojewódzkiego Forum „Jakość w edukacji - jakość pracy gimnazjum” - Łódź 2002,
- Międzynarodowego Festiwalu Nauczania „e-schola” 2003,
- Sesji Plenarnej Sejmu Dzieci i Młodzieży - Warszawa 2003,
- Międzynarodowego Festiwalu Dialogu Czterech Kultur - Łódź 2004,
- Wojewódzkiej Konferencji Metodycznej dla nauczycieli informatyki - Łódź 2005,
- Wojewódzkiej Konferencji Programów Unii Europejskiej - Warszawa 2006,
- Europejskiego Obozu Młodzieżowego - Włochy 2006,
- Międzynarodowych Konferencji Akcji eTwinning - Linz 2006, Bruksela 2007,

- Wojewódzkich Konferencji Programu „Uczenie się przez całe życie” - Łódź 2007 i 2008,
- Ogólnopolskiej Konferencji Programów „Uczenie się przez całe życie i Młodzież w działaniu” - Warszawa 2007,
- Wojewódzkiej Konferencji Informatycznej - Łódź 2007,
- Wojewódzkich Konferencji „Fundusze Unii Europejskiej dla rozwoju edukacji. Program Uczenie się przez całe życie oraz Program Operacyjny Kapitał Ludzki”, Łódź 2008, 2009,
- Wojewódzkich Seminariów Akcji eTwinning - Łódź 2008,2009,
- Międzynarodowego Seminarium Kontaktowego Akcji eTwinning dla nauczycieli z Polski, Czech, Słowacji - Sucha Beskidzka 2008.

Niezwykle atrakcyjną formą międzynarodowej współpracy młodzieży, wykorzystującą umiejętność posługiwania się językiem obcym, są projekty edukacyjne, które motywują do nauki, uczą posługiwania się nowoczesnymi technologiami informatycznymi, są próbą urzeczywistnienia europejskiego wymiaru edukacji. Realizowane przez uczniów i nauczycieli Gimnazjum projekty miały różne formy: od internetowej współpracy do bezpośrednich spotkań, ale jeden cel: kształtowanie postawy wolnej od stereotypów.

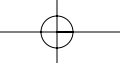
W tej publikacji chcielibyśmy zaprezentować Państwu te niezwykle zajęcia: prowadzone w Europie, dotyczące całego świata, będące naszym wkładem w budowanie jedności między narodami.

koordynator edukacji europejskiej  
w Gimnazjum nr 1  
im. Jana Kochanowskiego w Koluszkach  
Ambasador Akcji e-Twinning w woj. łódzkim

*Urszula*

*Chachulska - Tomaszczak*

**Urszula Chachulska-Tomaszczak**



pod patronatem  
Prezydenta RP Aleksandra Kwaśniewskiego

# Dyplom

za zajęcie

I miejsca

w konkursie wojewódzkim

Programu

"Moja szkoła w Unii Europejskiej"

dla

Gimnazjum Nr. 1 w Kduszkach

Danuta Hübner  
Sekretarz Komitetu  
Integracji Europejskiej

Krzyszyna Lybicka  
Minister  
Edukacji Narodowej i Sportu



Urząd Komisarzy Integracji Europejskiej

Ministerstwo  
Edukacji Narodowej  
i Sportu

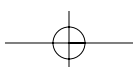
gazeta

gazeta.pl

FRSE

CEO

CENTRUM EDUKACJI OBYWATELSKIEJ



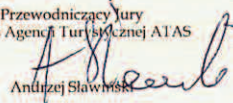
Jury I edycji Ogólnopolskiego Plebiscytu  
"Złota Pięćdziesiątka Szkół Otwartych na Unię Europejską 2004"

przyznaje  
honorowy tytuł  
**Szkoły Otwartej na Unię Europejską**  
w kategorii  
Gimnazjum  
dla

GIMNAZJUM NR 1  
im. Jana Kochanowskiego w Koluszkach

za wyróżniającą się postawę w szerzeniu wiedzy o Unii Europejskiej.

Przewodniczący Jury  
Prezes Agencji Turystycznej ATAS

  
Andrzej Sławicki

Rzeczpospolita

  
red. Sylwia Szparkowska

Dziennikarz, podróżnik,  
prezenter telewizyjny

  
Jarosław Kret

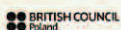
Dyrektor Biura Zarządu  
Warszawskiej Izby Turystyki

  
Wiesław Piegat

Organizator:



Patroni:



Warszawa, 6 listopad 2004 r.



PRINTEMPS DE L'EUROPE  
 PRIMAVERA DE EUROPA  
 EUROPEISK FORÅR  
 EUROPÄISCHER FRÜHLING  
 SPRING DAY IN EUROPE  
 Η ΑΝΟΙΞΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ  
 PRIMAVERA DELL'EUROPA  
 LENTE IN EUROPA  
 PRIMAVERA DA EUROPA  
 EUROOPAN KEVÄT  
 VÅR I EUROPA

**Certyfikat uczestnictwa**  
  
 Gimnazjum nr 1  
**Koluszki, ul. Zagajnikowa 12**  
  
 Szkoła wniosła znaczący wkład w debatę "Spring Day" 21 marca 2003r.  
 na temat przyszłości Europy.

  
 Patrick Cox  
 Przewodniczący  
 Parlamentu Europejskiego

  
 Valéry Giscard d'Estaing  
 Przewodniczący  
 Konwentu Europejskiego

  
 Romano Prodi  
 Przewodniczący  
 Komisji Europejskiej

  
 Costas Simitis  
 Przewodniczący  
 Rady Unii Europejskiej



## eTwinning Label



**Małgorzata Owczarek, Gimnazjum im. Jana Kochanowskiego , Polska**  
**Cristina Iacono, Scuola Media Othmar Winkler (ex Alghieri), Włochy**  
**NICK NTOGAS, 1st EPAL of Trikala, Grecja**  
**Chris Tate, Elemore Hall School, Wielka Brytania**  
**Levi Austin, OBS Westerschool, Holandia**  
**Mauro Gilmozzi, Scuola Media Othmar Winkler (ex Alghieri), Włochy**

otrzymały Odznakę za swój projekt:

**OPEN BORDERS FOR BIRDS**

24.01.2009

  
**Pawel Poszytek**  
 Narodowe Biuro Akcji eTwinning  
 Polska

  
**Marc Durando**  
 Centralne Biuro Akcji eTwinning

  
**Fiara Imberciadori**  
 Narodowe Biuro Akcji eTwinning  
 Włochy







Europejscy partnerzy realizujący projekty edukacyjne z Gimnazjum nr 1 w Kolaszkach w latach 1999-2009